



# **MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

**May / mai / mayo / 2006**

**MALAY / MALAIS / MALAYO *AB INITIO***

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.*

*Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.*

*Answers which are partially correct should be marked as directed.*

*Do not use half marks.*

*Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.*

***Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see the examiners instructions for further details).***

*Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.*

*Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.*

*Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.*

*En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.*

*À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.*

***Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).***

*Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.*

*En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.*

*En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.*

*No utilice fracciones de puntos.*

*A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.*

***Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéransen a las instrucciones para los examinadores).***

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

*Satu markah diperuntukkan untuk setiap soalan melainkan dinyatakan sebaliknya.*

**TEKS A — BORANG LANGGANAN MAJALAH TERBITAN DEWAN BAHASA DAN PUSTAKA**

1. D
2. D
3. B
4. C
5. B
6. D
7. E
8. G
9. F
10. D
11. K
12. L

**TEKS A: [12 MARKAH]**

**TEKS B — LAPORAN MINGGU KEBUDAYAAN PERSATUAN BAHASA MELAYU  
SEKOLAH MENENGAH SRI PINANG, GEORGETOWN, PULAU PINANG**

13. Betul  
Justifikasi: aktiviti diadakan di padang, dewan dan kantin sekolah
14. Salah  
Justifikasi: bertujuan memperkenalkan pelbagai aspek kebudayaan Melayu
15. Betul  
Justifikasi: Encik Yusuf bin Adam, selaku pengetua sekolah, telah merasmikan
16. Betul  
Justifikasi: Pertandingan fesyen disertai paling ramai peserta
17. Salah  
Justifikasi: Para pemenang diberikan hadiah dan sijil penyertaan
18. Betul  
Justifikasi: mendapat sambutan baik daripada pelajar dan guru
19. pengetua sekolah / Encik Yusuf bin Adam
20. Maisara binti Mat Isa
21. pelajar dan guru
22. perenggan 3
23. perenggan 4
24. D
25. C
26. H

**TEKS B: [14 MARKAH]**

**TEKS C — PENCEMARAN**

- 27. E
- 28. B
- 29. F
- 30. H
- 31. pencemaran air
- 32. kemusnahan habitat dan spesies haiwan
- 33. setiap anggota masyarakat
- 34. E
- 35. H
- 36. A
- 37. C
- 38. D

**TEKS C: [12 MARKAH]**

## TEKS D — LANGKAWI INDAH...

39. A

40. E

## 41. GERAK BALAS BERTULIS

### PANDUAN PEMARKAHAN GERAK BALAS BERTULIS

#### **Tugasan gerak balas bertulis dinilai berdasarkan Kriteria A: Kemahiran Berkomunikasi**

Lihat Kriteria A untuk gerak balas bertulis (Kertas 1) bahasa *ab initio* yang terkandung dalam Arahan Pemeriksa di Examnet serta juga pada halaman bahasa *ab initio*, Pusat Kurikulum Dalam Talian (*Online Curriculum Centre - OCC*).

**Perhatian:** Kriteria A pada halaman 38-39 dalam panduan bahasa *ab initio* yang diterbitkan dalam bulan Februari 2002 telah disemak.

### LANGKAH 1

Pastikan jumlah maklumat yang telah dimasukkan dalam gerak balas bertulis daripada yang berikut:

1. tempat yang dikunjungi
  - Underwater World Langkawi [1 markah]
  - Taman Laut Pulau Payar [1 markah]
2. aktiviti yang dilakukan
  - snorkeling, selam skuba [1 markah]
  - melihat hidupan laut [1 markah]
3. pengangkutan dan waktu
  - pergi menaiki bot atau feri [1 markah]
  - pada bulan Disember atau cuti sekolah yang panjang [1 markah]
4. penginapan di Langkawi
  - rumah tumpangan atau hostel [1 markah]
  - yang lebih ekonomi [1 markah]

Sila rujuk carta di bawah untuk memastikan kumpulan markah yang bersesuaian dengan jumlah maklumat yang telah diberikan oleh calon.

<b>Jumlah maklumat</b>	<b>Kumpulan Markah – Kriteria A</b>
Tiada maklumat yang berkaitan / koheren	[1 - 2]
Satu jenis maklumat daripada 1- 4 di atas diperlukan bagi	[3 - 4]
Dua jenis maklumat daripada 1- 4 di atas diperlukan bagi	[5 - 6]
Tiga jenis maklumat daripada 1- 4 di atas diperlukan bagi	[7 - 8]
Empat jenis maklumat daripada 1- 4 di atas diperlukan bagi	[9 -10]

## **Laras Bahasa**

### **LANGKAH 2**

Bagi menilai keberkesanan maklumat yang telah dikomunikasikan, sila rujuk Kriteria A: Kemahiran Berkomunikasi (kejelasan mesej, perkaitan dengan tugas, laras bahasa).

Setelah menentukan kumpulan markah yang sesuai berdasarkan jumlah maklumat, markah muktamad akan jatuh antara markah yang tinggi atau rendah dalam kumpulan markah berkenaan berdasarkan keberkesanan mesej.

### **Menilai gerak balas bertulis**

- Walaupun elemen seperti bahasa, perkaitan serta laras bahasa menyumbang kepada tahap pencapaian, fokus utama dalam menilai gerak balas bertulis semestinya ialah jumlah maklumat yang berkaitan, yang telah diberikan oleh calon.
- Seseorang calon tidak harus ditolak markahnya kerana ketidaktepatan tatabahasa, selagi komunikasinya tidak terganggu.
- Apabila sudut pandangan yang diambil oleh calon (yang dicerminkan dalam elemen seperti kala kata kerja, konteks, penerang waktu dan sebagainya) tidak sesuai dari segi keperluan tugas, dia tidak boleh diberikan markah melebihi paras 6.
- Pada peringkat *ab initio*, calon tidak diharap untuk mengubah setiap patah perkataan atau frasa dari teks asal. Walau bagaimanapun, jika seseorang calon menyalin frasa atau ayat, perkara yang disalin itu haruslah berkaitan dengan tugas serta diintegrasikan dengan baik dalam gerak balasnya.
- Jika semua tuntutan lain untuk tugas tersebut telah dipenuhi, tetapi pilihan laras bahasanya tidak begitu sesuai, maka seseorang calon berkenaan tidak akan ditolak markahnya dengan banyak. Contohnya, dalam keadaan seseorang calon itu sepatutnya menerima 10 markah, dia akan hanya diberikan 9 markah.

**[10 markah]**

**TEKS D: [12 MARKAH]**

**JUMLAH: [50 MARKAH]**